



Adobe FrameMaker

Marktführende Lösung für Authoring
und Publishing technischer Inhalte.

Intelligent.
Modern.
Schnell.



Gute Gründe für Adobe FrameMaker.

Skalierbares, leistungsstarkes Authoring.

Erstellen und aktualisieren Sie mühelos lange, komplexe strukturierte und unstrukturierte Inhalte in einer einzigen, leistungsstarken Authoring-Umgebung. Erstellen Sie ansprechende Dokumentationen mithilfe der intuitiven Navigation, der WYSIWYG-Ansichten und Werkzeuge zur Übernahme von Rich Media in eine vorlagenbasierte Umgebung.



Omni-Channel-Publishing.

Generieren Sie hochwertige, originalgetreue PDF-Dateien. Nutzen Sie die sofort einsatzbereiten Funktionen für das Multichannel-Publishing als Responsive HTML5, EPUB, Kindle und mehr. Nutzen Sie automatisierte Workflows zur schnelleren Planung von Publishing-Aufgaben.



Größere Reichweite.

Wenden Sie sich an ein weltweites Publikum mit der sofort einsatzbereiten Unterstützung von Übersetzungen mit XLIFF. Sorgen Sie für eine bessere Barrierefreiheit der Inhalte mit 508-konformen PDFs für Desktoprechner und Mobilgeräte.



Höhere Produktivität.

Vereinfachen Sie die Zusammenarbeit mit der Online-Prüfung unter Nutzung von Adobe Acrobat*. Maximieren Sie die Wiederverwendung von Inhalten in verschiedenen Dokumenten und importieren Sie älteren Content problemlos in strukturierte und unstrukturierte Formate. Veröffentlichen Sie einmal erstellten Content über mehrere Kanäle. Nutzen Sie die Vorteile von Vorlagen, Content-Migrations-Frameworks und automatisierter Veröffentlichung, um Content schneller bereitzustellen.



*Für die Desktop-Funktionen und Online-Dienste von Adobe Acrobat ist ein Abonnement für Adobe Technical Communication Suite erforderlich.

Adobe FrameMaker macht den Unterschied.

Modernisieren Sie technischen Content mit einer robusten und leistungsstarken Lösung für Authoring und Publishing. Adobe FrameMaker ist die zuverlässige, marktführende Wahl für die Erstellung intelligenter, anschaulicher und mehrsprachiger technischer Inhalte und deren Veröffentlichung im Adobe PDF- und HTML5-Format sowie in weiteren Ausgabekanälen.

Zuverlässige Skalierung technischer Inhalte.

Nutzen Sie eine bewährte Lösung zur Erstellung und Veröffentlichung von technischem Content mit hohem Änderungspotenzial und großem Umfang. Maximieren Sie die Flexibilität und die Modernisierungsmöglichkeiten durch Unterstützung strukturierter und unstrukturierter Inhalte.



Gestaltung und Veröffentlichung erstklassiger PDFs.

Vertrauen Sie den Erfindern des PDF-Formats und veröffentlichen Sie beeindruckende und konforme PDF-Ausgaben Ihrer technischen Dokumentationen – für die Print- als auch für die Digitalausgabe.

Integration in Adobe Experience Manager.

Verwalten Sie Inhalte in Adobe Experience Manager, einem KI-gestützten Content-Management- und Digital-Asset-Management-System, direkt aus FrameMaker heraus.



Intelligenter und schneller arbeiten.

Mit FrameMaker können Sie komplexe technische Dokumentationen einfacher erstellen und an verschiedenen Kontaktpunkten bereitstellen.

// Plattform.

- Leistungsstarke 64-Bit-Architektur
- Höhere Stabilität durch aktualisierte Bibliotheken
- Bis zu 65 % schnelleres Dateihandling
- Skalierung auf hochauflösenden Anzeigen

// Erstellen.

- Neue Navigationsansicht 
- Unterstützung für LwDITA 
- Verbesserte WYSIWYG-Ansicht (XML) 
- Sprachenspezifische Anführungszeichen 
- Verbessertes DITA-Authoring 
- Neugestaltete Strukturansicht
- Umfassende CSS3-Styling-Unterstützung 
- Gleichzeitige Dokument- und Strukturansicht für DITA Maps 
- Verbesserung der Suchperformance in der DITA-Map
- Letzte Zeile Einzug rechts 
- Navigation für mehrere DITA-Maps
- Bidirektionale Sprachunterstützung 
- Fähigkeit zur Änderung von Objektstil-Tags 
- Noch intelligentere Fußnotenbehandlung 
- Fähigkeit zur Änderung von Textmarkierungen 
- Duden-Unterstützung 
- Verbesserte Rechtschreibprüfung und Interpunktionskorrektur
- Mini-Inhaltsverzeichnis
- Groß-/Kleinschreibung in Sätzen
- Verbesserte Unterstützung für Tabellen 
- Sofortiges Umschalten zwischen Ansichten 
- Gesamtzahl der Seiten in einem Buch 
- Akronymreferenzierung mit <abbreviated-form>
- Hervorhebung von Variablen auf einer Seite 
- Unterstützung für XSLT 3.0
- Neu gestalteter Begrüßungsbildschirm

// Migrieren.

- Verbesserter Import von Word-Dateien 
- Word-Dateien in DITA importieren 
- Dokumente in Kapitel aufteilen 
- Markdown in DITA importieren 

// Optimieren.

- Einbetten von YouTube-Videos [▶](#)
- Rich Media mit DITA einfügen [▶](#)
- Verbesserte Bildverarbeitung

// Abstimmen.

- Nahtlose Zusammenarbeit mit Adobe Acrobat DC* [▶](#)

// Übersetzen.

- Native Unterstützung für Übersetzungen [▶](#)
- Vorsegmentiertes XLIFF zur Vereinfachung von Übersetzungen [▶](#)

// Verwalten.

- Native Integration mit Adobe Experience Manager [▶](#)
- Native Unterstützung für SharePoint
- Verbesserter Adobe Experience Manager-Konnektor [▶](#)
- Anpassungsmöglichkeiten durch Adobe Partner-Plug-ins [▶](#)
- Unterstützung von UUID-Dateireferenzierungen [▶](#)
- Integration in OpenText ECM Documentum

// Veröffentlichen

- Verbesserte PDF-Engine
- Veröffentlichung auf verschiedenen Kanälen und Geräten [▶](#)
- Schnelleres DITA zu PDF-Publishing [▶](#)
- Neue HTML-Engine [▶](#)
- Verbesserte Grafikobjekte in PDF [▶](#)
- Hervorragende Bildqualität [▶](#)
- Generieren Sie PDF/A- und PDF/X-kompatible PDF-Dateien [▶](#)
- Responsive HTML5-Layouts der nächsten Generation [▶](#)
- Einbetten von Referenz-PDFs in eine PDF-Datei [▶](#)
- DITA-Vorlagen für PDF-Ausgabe anpassen [▶](#)
- Verbesserte Barrierefreiheit bei PDF-Dateien [▶](#)
- Konsistente Farbausgabe
- Originalgetreue PDF-Dateien für DITA-Inhalte [▶](#)
- Unterstützung für DITA-OT

// Wiederverwenden

- Intelligentes Single-Sourcing von Inhalten [▶](#)
- Verbesserte Funktionen für Schlüssel und Schlüsselbereiche [▶](#)

// Automatisieren.

- Publishing-Workflows automatisieren
- Prozessautomatisierung

Das richtige Tool für Ihren Aufgabenbereich.

Egal, ob Sie ein Content-Experte oder ein Gelegenheitsautor sind, FrameMaker ist das ideale Werkzeug für die Erstellung aller Content-Typen.

// Benutzerprofile.

- Technische Redakteure
- Informationsarchitekten/-entwickler/-designer
- Spezialisten/Ingenieure/Manager im Bereich Dokumentation
- Entwickler technischer Inhalte
- Themenexperten
- Manager technischer Publikationen
- Web-Entwickler
- Technische Autoren
- Content-Strategen
- Gelegenheitsautoren

Hochwertige Ressourcen für Ihre Kunden.

// Dokumenttypen.

- Kontextsensitive Online-Hilfen
- Gedruckte Bedienungsanleitungen
- Mitarbeiterhandbücher und illustrierte Leitfäden
- FAQs
- Online-Richtlinien und Anleitungen
- Benutzerhandbücher und Einführungen
- API- und SDK-Dokumentation
- Kataloge
- Software-Dokumentation
- Hardware- und Wartungshandbücher
- Regulierungsinformationen
- Compliance-Dokumentation
- Kundendienst-Inhalte
- Dokumentation zur Fehlerbehebung
- Standard-Betriebsverfahren
- Normkonforme Dokumente
- Service-Handbücher und -Bulletins
- Tests und Beurteilungen
- RFIs, RFPs und rechtliche Dokumente
- Technische Whitepaper
- Anforderungsdokumente
- Dokumente zu technischen Daten
- Skripte für Qualitätssicherung/Tests
- Webcontent

Höhere Produktivität und Rentabilität.

Ein Umstieg auf Adobe FrameMaker bringt messbare geschäftliche Vorteile.



Höhere ROI (Kapitalrendite)



Niedrigere Gesamtkosten (TCO)



Schnellere Markteinführung



Minimierung des Zeit- und Kostenaufwands beim Publishing



Reduzieren der Lokalisierungs-kosten und -zeit



Niedrigere Schulungskosten



Flexible Bezugsmöglichkeiten und Preise



Nutzen Sie den erstklassigen Adobe-Support



Zugang zu einem etablierten Netzwerk aus Trainern und Implementierungsexperten

Für jede Anforderung das passende Angebot.

Nutzen Sie eine unserer vielen Preioptionen, abhängig von der Größe Ihres Teams und anderen Faktoren.



Einzelanwender.

Wenn Sie jetzt online ein Einzelabonnement für Adobe FrameMaker erwerben, können Sie umgehend an Ihrer technischen Dokumentation arbeiten.



Teams und Unternehmen.

Sie können Volumenlizenzen für Adobe FrameMaker für Teams, kleine Unternehmen oder Großunternehmen kaufen und die Lizenzen für benannte Benutzer über eine Web-basierte Administratorkonsole verwalten.



Bildungseinrichtungen.

Berechtigte Bildungseinrichtungen können Lizenzen von Adobe FrameMaker zu einem ermäßigten Preis erwerben.

[Auswahlhilfe anzeigen](#)

// Optionen für Teams und Unternehmen.

- Befristete Lizenzen – ETLA
Software-Lizenzierung nach Bedarf | Ideal für große Unternehmen
- Abonnement-Lizenzen – VIP
Flexible Lizenzierung im Abo | Ideal für Teams und KMUs

[Rückruf anfordern](#)

Stellungnahmen von Kunden.

Lesen Sie die Erfahrungsberichte von Kunden, die Adobe FrameMaker verwenden, um ihre geschäftlichen Herausforderungen zu lösen.



Hätten wir nicht mit der Kombination aus IBM Class Author und Adobe FrameMaker für eine Standardisierung gesorgt, dann wären die Entwicklungszeiten für Kurse länger und die Qualität der Ergebnisse schlechter. Mit Adobe FrameMaker haben Kursentwickler mehr Zeit, sich um die Content-Qualität zu kümmern, und benötigen weniger Zeit für routinemäßige Formatierungsaufgaben.

– **Julian Cable**

Spezialist für Courseware-Tools und technischer Redakteur für IBM Learning Development



HOMAG hat sich für Adobe FrameMaker als Lösung für das DITA-Authoring entschieden, weil nach der Anpassung eine nahtlose Zusammenarbeit mit SAP ERP gewährleistet werden konnte. Wir hatten uns fast 20 Jahre lang mit FrameMaker beschäftigt, sahen aber bis dahin keine Möglichkeit, uns von Microsoft Word abzuwenden.

– **Andreas Wolf**

Leiter Technische Dokumentation, HOMAG Group



Bei Quellen mit nicht-strukturiertem Inhalt kann das Team von Ciena einen ganzen Tag verlieren, wenn es darum geht, auf 200 Seiten Formatierungsfehler manuell zu beheben. Diese Probleme treten jetzt nicht mehr auf, da wir mit der neuen Version von Adobe FrameMaker auf DITA-Authoring setzen.

– **Susanna Carlisi**

Content-Strategin & Tools-Spezialistin, Ciena



[Alle Kundenbewertungen lesen](#)

Integration von Adobe FrameMaker in unsere Unternehmenslösungen.



Adobe Experience Manager Guides.

Verwalten Sie Produkt-, Hilfe- und Supportinhalte von der Erstellung bis zur Bereitstellung

Skalieren Sie die Erstellung von Inhalten, verwalten Sie sie effizient und veröffentlichen Sie sie schneller – dank eines Cloud-nativen Component Content Management System (CCMS), mit dem Sie konsistente, ansprechende Erlebnisse über alle Kontaktpunkte hinweg anbieten können.

Weitere Infos



Adobe FrameMaker Server

Ortsunabhängiges, automatisiertes Publishing. Schnell!

Mit Adobe FrameMaker Publishing Server halten Sie bei der Content-Veröffentlichung jede Zeitvorgabe ein – auch wenn Sie gerade unterwegs sind. Automatisieren Sie Aufgaben per Fernzugriff über ein Web-basiertes Dashboard. Veröffentlichen Sie originalgetreu angezeigte PDF-Dateien für DITA-, XML- oder Nicht-XML-Inhalte. Sorgen Sie für konsistenten Output mithilfe von Vorlagen und Vorgaben. Stellen Sie Inhalte als Responsive HTML5, PDF, mobile App und vieles mehr bereit. Verwalten Sie ein hohes Aufkommen an Automatisierungsaufträgen effizient mit mehreren FrameMaker-Instanzen auf einem oder mehreren Systemen. Profitieren Sie von der Integration in führende CMS oder verwenden Sie Web-APIs für eine schnelle Verbindung zu anderen CMS.

Weitere Infos



Reale Ergebnisse in realen Unternehmen.

Mehr als 800.000 Anwender in über 40.000 Unternehmen weltweit vertrauen darauf, dass die Adobe-Produkte für technische Kommunikation messbare Vorteile bringen.



Reduzierte Produktionskosten und verbesserte Dokumentationsqualität



80 % effizientere Bearbeitung von Handbüchern



80 % kürzere Bearbeitungszeit



20 % höhere Prozesseffizienz



70 % geringere Druck- und Papierkosten



Um bis zu 60 % schnellerer Publishing-Zyklus



50 % kürzere Bearbeitungszeiten für Übersetzungen in 33 Sprachen



Verbesserte Unternehmens-effizienz und Content-Produktion



Um 20 % schnellere Entwicklung von Kursinhalten



Um 98 % kürzere Produktionszeit



Um 30 % schnellere Veröffentlichung von Benutzerhandbüchern



Um 99 % kürzere Ausgabezeit von PDF- und HTML-Dateien



Um 20 % höhere Effizienz im Produktionszyklus



Schnellere geräteübergreifende Erstellung und Bereitstellung von Inhalten für neue Produkte



Schnellere Entwicklung mehrsprachiger Handbücher



50 % schnellere Erstellung von PDF-Dokumentationen



Erstellung mehrsprachiger Handbücher in kurzer Zeit



Höhere Effizienz und geringere Übersetzungskosten für mehrsprachige Handbücher

[Alle Kundenreferenzen anzeigen](#)

[Klicken Sie hier](#), um weitere Informationen zu Adobe FrameMaker zu erhalten.

Falls Sie eine personalisierte Einführung möchten oder Fragen haben:

 techcomm@adobe.com



www.facebook.com/adobetcs



www.linkedin.com/company/adobetcs/



www.twitter.com/AdobeTCS



<https://blog.adobe.com/en/topics/techcomm>



www.youtube.com/AdobeTCS



partners.adobetechnology.com



Adobe Systems GmbH
Georg-Brauchle-Ring 58
D-80992 München

Adobe Systems (Schweiz) GmbH
Leutschenbachstrasse 95
CH-8050 Zürich

www.adobe.de www.adobe.at
www.adobe.ch www.adobe.com

© 2023 Adobe. Alle Rechte vorbehalten.

Adobe, das Adobe-Logo, FrameMaker und Experience Manager sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.